SAFETY AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED:
Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

NOTE: For Operating Instructions, refer to the Quick Start Guide provided with the product and online documentation. How to access the online documentation is located on the Quick Start Guide along with QR code on the product for future reference.

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the appliance.
- Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances, as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot-water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot-water system has not been used for such a period, before using a washing machine, turn on all hot-water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Risk of Suffocation and Injury from Entrapment: Do not allow children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
- Before the appliance is removed from service or discarded, remove the door.
- Do not reach into the appliance if the tub or agitator is moving.
- Do not install or store this appliance where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).
- See the Installation Instructions for grounding requirements and installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING
Certain Internal parts are intentionally not grounded and may present a risk of electrical shock only during servicing. Service personnel – Do not contact any component that is not an integral part of the frame or metal cabinet

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the Installation, User Maintenance and Operating Instructions online, before installing this appliance.

The following requirements are provided as a supplemental reference only. These requirements are not intended to replace the Installation Instructions.

To access the full Installation, User Maintenance and Operating Instructions online, refer to the Quick Start Guide provided with the product.

GROUNDING INSTRUCTIONS

For a grounded, cord-connected appliance:
This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service technician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION REQUIREMENTS

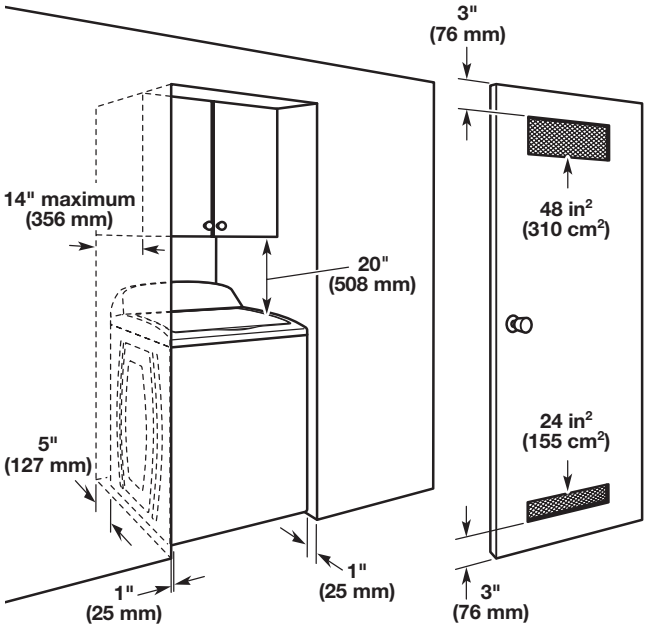
⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

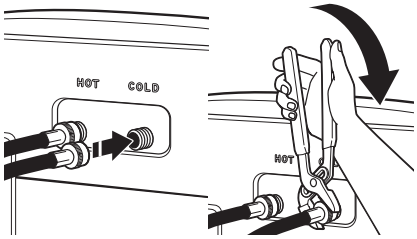
Use two or more people to move and install washer.

Failure to do so can result in back or other injury.

MINIMUM CLOSET CLEARANCES



CONNECT INLET HOSES



Attach hot water hoses to hot water inlet valve and cold water hoses to cold water inlet valve. Do not overtighten hose or use tape or sealants on valve. Damage to the valves or property can result.

DRAIN SYSTEM

IMPORTANT: Make sure to attach drain hose to product. Insert no more than 4.5" (114 mm) of drain hose inside standpipe, and secure drain hose. For more information, refer to the Installation Instructions online.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

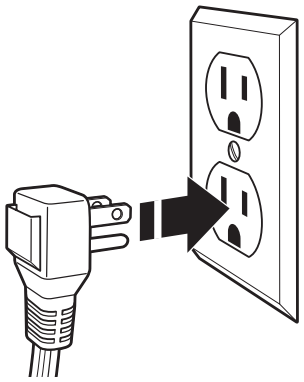
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

A 120 V, 60 Hz AC only, 15 A or 20 A, fused electrical supply is required. Plug into a grounded 3 prong outlet.



WASHER MAINTENANCE AND CARE

WATER INLET HOSES

Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.
When replacing your inlet hoses:

- Mark the date of replacement on the label with a permanent marker.
- Check that the old washers are not stuck on the appliance inlet valves.
- Use new washers in the new inlet hoses to ensure a proper seal.

NOTE: Do not use old hoses. Property damage can result. This appliance may not include inlet hoses. See online installation instructions for more information.

WASHER CARE

Recommendations to Help Keep Your Washer Clean and Performing at its Best:

1. Always use High Efficiency (HE) detergents and follow the HE detergent manufacturer's instructions regarding the amount of HE detergent to use. Do not use more than the recommended amount because that may increase the rate at which detergent and soil residue accumulate inside your washer, which in turn may result in undesirable odor.
2. Use warm and hot wash water settings sometimes (not exclusively cold water washes), because they do a better job of controlling the rate at which soils and detergent accumulate.
3. Always leave the washer lid/door open between uses to help dry out the washer and avoid the buildup of odor-causing residue.

FOR FRONT LOAD MODELS ONLY:

4. Periodically clean residue from all interior surfaces of the window. For better care, wipe the entire inside of the door with a damp cloth.
5. Always follow door seal maintenance instructions to clean the door seal. Go online for complete instructions.

NON-USE AND VACATION CARE:

Operate your washer only when you are home. If moving, or not using your washer for a period of time, follow these steps:

1. Unplug or disconnect power to the washer.
2. Turn off the water supply to the washer, to avoid flooding due to water pressure surge.
   HELPFUL TIP: Attach a reminder note to the washer to turn the water back on before washer's next use.
3. Clean the Dispensers. Not all models are equipped with dispensers. If your model has dispensers, refer to the Cleaning Dispensers section online.

WINTER STORAGE CARE

IMPORTANT: To avoid damage, install and store washer where it will not freeze. Because some water may stay in hoses, freezing can damage the washer. If storing or moving during freezing weather, winterize your washer.

To winterize washer:

1. Shut off both water faucets; disconnect and drain water inlet hoses.
   HELPFUL TIP: Attach a reminder note to the washer to turn the water back on before washer's next use.
2. Put 1 quart (1 L) of R.V. type antifreeze in basket and run washer on Drain/Spin cycle for about 30 seconds to mix antifreeze and remaining water.
3. Unplug washer or disconnect power.

TRANSPORTING YOUR WASHER

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses.
2. If washer will be moved during freezing weather, follow "Winter Storage Care" directions before moving.
3. Disconnect drain hose from drain system and from back of washer.
4. Unplug power cord.
5. Place inlet hoses and drain hose inside washer basket.
6. Bundle power cord with a rubber band or cable tie to keep it from hanging to the ground.

   FOR FRONT LOAD MODELS ONLY:
   IMPORTANT: Call for service to install new transport bolts. Do not reuse transport bolts. Washer must be transported in the upright position. To avoid structural damage to your washer, it must be properly set up for relocation by a certified technician.
7. **FOR TOP LOAD MODELS ONLY:** Place packing tray from original shipping materials back inside washer. If you do not have packing tray, place heavy blankets or towels into basket opening. Close lid and place tape over lid and down front of washer. Keep lid taped until washer is placed in new location. Transport washer in upright position.

REINSTALLING/USING WASHER AGAIN

To reinstall washer after non-use, vacation, winter storage, or moving:

1. Refer to Installation Instructions online for more information to locate, level, and connect the washer.
2. Before using again, run washer through the following recommended procedure:

To use washer again:

1. Flush water pipes and hoses. Reconnect water inlet hoses. Turn on both water faucets.
2. Plug into a grounded 3-prong outlet or reconnect power.
3. Run the washer through a full cycle (Clean Washer cycle if preferred, if equipped) to clean washer and remove antifreeze, if used. Use only HE (High Efficiency) detergent. Use 1/2 the manufacturer's recommended amount for a medium-size load.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'INSTALLATION

IMPORTANT À LIRE ET À RESPECTER :
Lire ces instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions pour référence ultérieure. Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent d'importants avertissements de sécurité qui doivent être respectés en tout temps. Le fabricant décline toute responsabilité si ces instructions de sécurité ne sont pas respectées et en cas de mauvaise utilisation du produit ou de mauvais réglage des commandes.

REMARQUE : Pour les instructions d'utilisation, se reporter au Guide de Démarrage Rapide fourni avec le produit et à la documentation en ligne. Les modalités d'accès à la documentation en ligne sont indiquées dans le Guide de Démarrage Rapide, ainsi que le code à barres 2D figurant sur le produit, pour référence ultérieure.

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, il convient d'observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas laver d'articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives; ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives à l'eau de lavage. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Dans certaines conditions, un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis 2 semaines ou plus peut produire de l'hydrogène. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude est resté inutilisé pendant une telle période, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'y écouler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser la laveuse. Ceci libérera toute accumulation d'hydrogène. Le gaz est inflammable : ne pas fumer ou utiliser une flamme nue durant cette période.
- Risque de suffocation et de blessure par coincement : Ne pas laisser des enfants jouer sur l'appareil ou à l'intérieur de celui-ci. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Retirer la porte de l'appareil avant de le retirer du service ou de le mettre au rebut.
- Ne pas accéder à l'intérieur de l'appareil si le tambour ou l'agitateur sont en mouvement.
- Ne pas installer ou entreposer l'appareil dans un endroit où il serait exposé aux intempéries.
- Ne pas effectuer d'intervention non autorisée sur les commandes.
- Ne pas réparer ou remplacer une quelconque pièce de l'appareil ou effectuer tout entretien qui ne serait pas expressément recommandé dans le guide d'entretien ou dans des instructions de réparation par l'utilisateur et s'assurer de bien comprendre ces instructions et d'être capable de les exécuter.
- Ne pas utiliser de pièces de remplacement qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (c.-à-d., des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de mise à la terre et l'installation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT
Certaines pièces internes sont intentionnellement non reliées à la terre et présentent un risque de décharge électrique uniquement en cours de l'entretien.
Personnel d'entretien – Ne pas toucher les composants qui ne font pas partie intégrante du châssis ou de la caisse métallique

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, lire les Instructions d'Installation, d'Entretien et d'Utilisation en ligne avant d'installer cet appareil.

Les exigences suivantes sont fournies à titre de référence supplémentaire uniquement. Ces exigences ne sont pas destinées à remplacer les instructions d'installation.

Pour accéder en ligne aux Instructions d'Installation, d'Entretien et d'Utilisation complètes, se reporter au Guide de Démarrage Rapide fourni avec le produit.

INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

Pour un appareil avec liaison à la terre et cordon d'alimentation :
Cet appareil doit être relié à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de décharge électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. L'appareil est doté d'un cordon électrique comportant un conducteur de mise à la terre d'équipement et une fiche de branchement de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui soit bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Un raccordement inapproprié du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un risque de décharge électrique. Vérifier avec un électricien ou un technicien de dépannage qualifié en cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de l'appareil. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil; si elle ne s'adapte pas à la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

EXIGENCES D'INSTALLATION

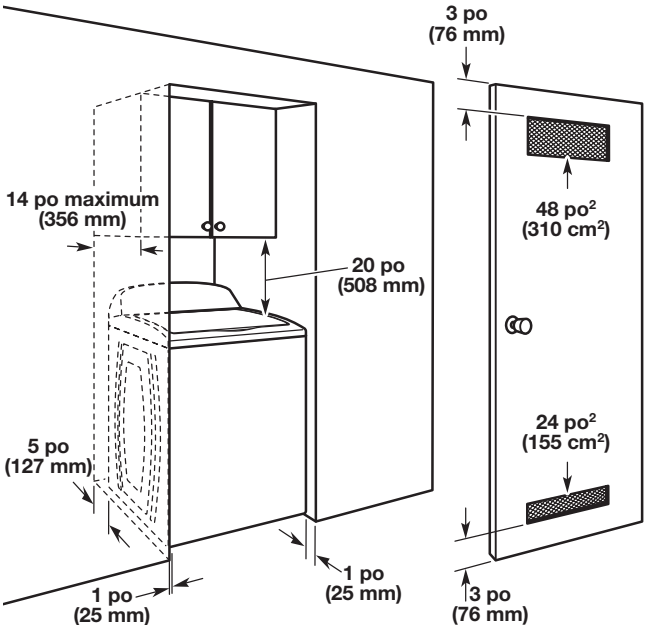
⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

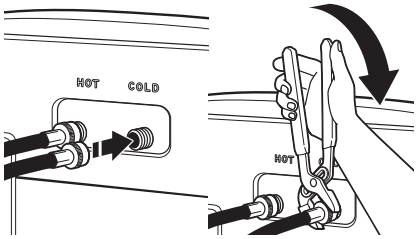
Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le lave-vaisselle.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

DÉGAGEMENT MINIMUM DE L'ARMOIRE



RACCORDEMENT DES TUYAUX DE VIDANGE



Fixer le tuyau d'eau chaude au robinet d'admission d'eau chaude et le tuyau d'eau froide à au robinet d'admission d'eau froide. Ne pas serrer excessivement le tuyau ou utiliser du ruban adhésif ou un calfeutrant sur le robinet. Les robinets risquent d'être endommagés.

SYSTÈME DE VIDANGE

IMPORTANT : S'assurer de raccorder le tuyau de vidange au produit. Ne pas insérer plus de 114 mm (4,5 po) de tuyau de vidange à l'intérieur du tuyau vertical et fixer le tuyau de vidange. Pour obtenir plus d'informations, consulter les instructions d'installation en ligne.

SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

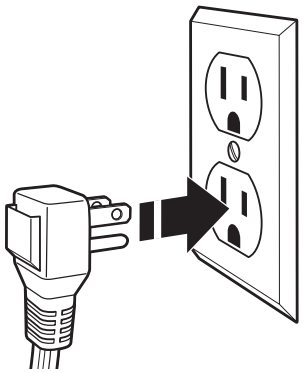
Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Une source d'alimentation de 120 V CA à 60 Hz uniquement et protégée par fusible de 15 A ou 20 A est nécessaire. Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.



ENTRETIEN ET RÉPARATION DE LA LAVEUSE

TUYAUX D'ARRIVÉE D'EAU

Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau après 5 ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance intempestive. Inspecter périodiquement les tuyaux; les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou de fuite.
Lors du remplacement de vos tuyaux d'arrivée d'eau :

- Noter la date de remplacement au marqueur indélébile sur l'étiquette.
- Vérifier que les vieilles rondelles ne sont pas coincées dans les valves d'arrivée d'eau de l'appareil.
- Utiliser de nouvelles rondelles avec les nouveaux tuyaux d'entrée pour assurer une bonne étanchéité.

REMARQUE : Ne pas utiliser de tuyaux usagés. La propriété pourrait être endommagée. Cet appareil peut ne pas comprendre de tuyaux d'arrivée d'eau. Voir les Instructions d'installation en ligne pour plus de renseignements.

ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

Recommandations pour une Laveuse Propre et pour un Niveau de Performance Optimal :

1. Utiliser toujours un détergent HE (haute efficacité) et employer la quantité de détergent recommandée par le fabricant du détergent HE. Ne jamais utiliser plus que la quantité recommandée de détergent, car ceci peut augmenter le taux d'accumulation de résidus de détergent et de souillures à l'intérieur de la laveuse, ce qui pourrait entraîner la formation d'odeurs indésirables.
2. Exécuter périodiquement des lavages avec de l'eau tiède ou chaude (et non pas exclusivement des lavages à l'eau froide), car l'eau chaude permet de contrôler plus efficacement la vitesse à laquelle les saletés et les résidus de détergent s'accumulent.
3. Veiller à toujours laisser le couvercle/la porte de la laveuse ouvert entre deux utilisations pour qu'elle puisse sécher, et pour éviter l'accumulation de résidus générateurs d'odeurs.

   POUR LES MODÈLES À CHARGEMENT FRONTAL SEULEMENT :
4. Nettoyer périodiquement les résidus s'accumulant sur les surfaces intérieures du hublot. Pour un meilleur entretien, passer un linge humide sur toute la partie intérieure de la porte.
5. Suivez toujours les instructions d'entretien du joint de porte pour le nettoyer. Les instructions complètes sont accessibles en ligne.

NON UTILISATION ET ENTRETIEN EN PÉRIODE DE VACANCES :

Faire fonctionner la laveuse seulement lorsqu'on est présent. Lors d'un déménagement ou si la laveuse n'est pas utilisée pendant longtemps, suivre les étapes suivantes :

1. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer l'alimentation en eau à la laveuse pour éviter toute inondation due à une surpression.
   CONSEIL UTILE : Fixer une note de rappel à la laveuse d'ouvrir le robinet d'eau avant de l'utiliser à nouveau.
3. Nettoyer les Distributeurs. Tous les modèles ne sont pas équipés de distributeurs. Si votre modèle est équipé de distributeurs, reportez-vous à la section Nettoyage des Distributeurs en ligne.

ENTRETIEN POUR ENTREPOSAGE HIVERNAL

IMPORTANT : Pour éviter tout dommage, installer et remiser la laveuse à l'abri du gel. L'eau qui peut rester dans les tuyaux risque d'abîmer la laveuse en temps de gel. Si la laveuse doit faire l'objet d'un déménagement ou d'un entreposage au cours d'une période de gel, hiverisier la laveuse.

Hivérisation de la laveuse :

1. Fermer les deux robinets d'eau; déconnecter et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
   CONSEIL UTILE : Fixer une note de rappel à la laveuse d'ouvrir le robinet d'eau avant de l'utiliser à nouveau.
2. Placer 1 pte (1 L) d'antigel pour véhicule récréatif dans le panier et faire fonctionner la laveuse sur un Drain/Spin cycle (programme de vidange et d'essorage) pendant environ 30 secondes pour mélanger l'antigel et l'eau restante.
3. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.

TRANSPORT DE LA LAVEUSE

1. Fermer les deux robinets d'eau. Débrancher et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Pour déplacer la laveuse pendant une période de gel, suivre les instructions de la section « Entretien pour Entreposage Hivernal » avant de le déplacer.
3. Déconnecter le tuyau d'évacuation du système d'évacuation et de l'arrière de la laveuse.
4. Débrancher le cordon d'alimentation.
5. Placer les tuyaux d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation dans le panier de la laveuse.
6. Enrouler le cordon d'alimentation et l'attacher avec un élastique ou avec un attache-câbles pour l'empêcher de traîner sur le plancher.

   POUR LES MODÈLES À CHARGEMENT FRONTAL SEULEMENT :
   IMPORTANT : Demander une intervention de dépannage pour installer de nouveaux boulons de transport, ne pas utiliser les vieux boulons de transport. La laveuse doit être transportée en position verticale. Afin d'éviter d'endommager la structure de la laveuse, celle-ci doit être correctement installée pour pouvoir être déplacée par un technicien agréé.
7. **POUR LES MODÈLES À CHARGEMENT PAR LE HAUT SEULEMENT :** Replacer le support d'emballage de l'appareil à l'intérieur de la laveuse. Si le support d'emballage de l'appareil est absent, placer des couvertures lourdes ou des serviettes dans l'ouverture du panier. Fermer le couvercle et placer du ruban adhésif sur le couvercle et jusqu'à la partie inférieure avant de la laveuse. Laisser le couvercle fermé par l'adhésif jusqu'à ce que la laveuse soit installée à son nouvel emplacement. Déplacer la laveuse en position verticale.

RÉINSTALLATION/RÉUTILISATION DE LA LAVEUSE

Pour réinstaller la laveuse après une période de non-utilisation, de vacances, de remisage pour l'hiver ou après un déménagement :

1. Consulter les instructions d'installation en ligne pour plus d'informations sur la localisation, la mise à niveau et le raccordement de la laveuse.
2. Avant de réutiliser la laveuse, exécuter la procédure recommandée suivante :

Remise en marche de la laveuse :

1. Vidanger les canalisations d'eau et les tuyaux. Reconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau. Ouvrir les deux robinets d'eau.
2. Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre ou reconnecter la source de courant électrique.
3. Faites fonctionner la laveuse pendant un programme complet (le Clean Washer cycle [programme de nettoyage] de la laveuse est recommandé, le cas échéant) pour nettoyer la laveuse et éliminer l'antigel, le cas échéant. Utiliser uniquement du détergent HE (haute efficacité). Utiliser la moitié de la quantité recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.

NOTES

©2024 All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.